

بەيازى ئازار.. شىعرى داستان بەرزان

بە تە داينە خان گيان
قەلەي مەريوان پام دا پەو
قەلەكەم مەيا پال بەم كەو؟

لە گەرانى فەلەكەرى كوردىيەو
ئىتر بە ھەمىشە لە ناو ميوەكاندا
لە ناو باخە بەرىن و
خەيا ھەويەكاندا
بە تەنىشتە كانىاۋە بىگەرد و
سازگارەكاندا
لەگەلە بائەندەي ھەنگىن و
پەپولە دەگىر و
دەختەكاندا
يادى ھەزانەك بەكە
گەرم / شەدار
تارىك / دەتەنگ
بەھەم / بەدەفتار
دەستيان لەھەندەدەگرتىت
تاكو لەۋارى مەرگ
تەنگەنەفەس / ھەزلەبەاۋ
مەن لە دەستپەكە ئەم شىعەرەو
لە خەمى تەيە تەنگەنەفەسم
لە دوورى تەيە ھەزلەبەاۋم!

بىرى دوو مەندەي ھەوتە بەكە
سەرەكە شىنتر لەم شىنەم
ھەريەك بە تورەكەيەك گىرەنەو
سەرما بەردوۋ / ژيان مەردوۋ
خەيان بە ما ھەكەتەدا كەرد
ۋەك دوو پەناھەندەي لە جەنگ ھەھەتوۋ
بەدەم ھەنسكى بەدادىيەكەو
سوۋتا بوۋەن ۋەندەي قەقنەس
داۋايان لەكەردىت

لڙ دڻڻ سڻنگين و بيمار ڪڻڻ تدا
دا ڏيان بد ڏيت
لڙ ٿام ڏتدا گڙرميان بڪڻ ڏيتو.

دوو منداڻ / دوو فريشتاڻ
بڻڻي شيري ڙانڻيان لڻڻڊهاٽ
هڻڻمي ٿازاريان لڻڻهڻڊستا
تامڻي ڪا بووسيان دڻڻدا
ڻڻنگي بڻڻڪڻسييان گرتبوو
بوون ڻيان ڻڻبوون
بڻڻ ٺڻوان وڻڻڪ ڀڻڻڪ بوو.

دوو منداڻ / دوو فريشتاڻ
ڙيان لڻڻ پاڻ هيچدا
تفڻي تڻڪردبوون
دوو منداڻ / دوو فريشتاڻ
ڙيان لڻڻ پاڻ هيچدا
شڻڻڻي تڻهڻڻڊا بوون!

ٺڻوان بڻڻاگا لڻڻوڻي
بڻڻي نيگاري سڻڻر سنگيان
تڻڻڻ... تڻڻڻ ما ڪڻڻڻ تي سڻڻر ٺڪردبوو
لڻڻ يادي ساڻا ڻڻڻڪي دوورتر
ڪڻڻ تڻڻ بڻڻ تام ڙرڻيڻوڻ
خڻڻوڻيان پڻڻوڻ دڻڻبينيت
ڪڻڻ تڻڻ بڻڻ جڻڻرگڻڪي سووتاوڻوڻ
هڻڻموو خوليات بڻڻ تڻڻ گڻڻڻا ڻڻوڻي
ڻڻڻڻڻڪ لڻڻو ساڻا ڻڻڻ / بڻڻڻڻڪ لڻڻو ساڻا ڻڻڻ.

ٺڻوان بڻڻاگا لڻڻوڻي
ڪڻڻ تڻڻ لڻڻ خڻڻوڻ شڪاوڻ ڪا نڻا نڻا
پارچڻڻ... پارچڻي دڻڻي خڻڻت
پڻڻڪوڻوڻ دڻڻلڪڻنيتوڻوڻ
ڪڻڻ تڻڻ هڻڻر ڻڻڻڻت
ڻڻڻنگڻڪ / دڻڻنگڻڪ
لڻڻ گيانڻي خڻڻتدا زيندوو دڻڻڪڻ ڏيتوڻوڻ
لڻڻو ساڻا ڻڻي هڻڻموو خوليات بڻڻ تڻڻ گڻڻڻا ڻڻوڻي
ڻڻڻڻڻڪ / بڻڻڻڻڪ.

ٻه ڏي تـواو ٻي ناو چنگيا نه وٺ
ها تن و

له ما ڪٿي تـدا

ٻوون ڏو قـومري پٺڪڪراو
ٻوون ڏو مـروول ٻي ٻي جـماو
ٻوون ڏو هـناس ٻي سارد
ٻوون ڏو بريني ٻي دـر تان
ٻوون ڏو ٺاوازي ٻي ر باران
ٻوون ڏو دـنڪ ٻي تر ٻي سـرما بردوو
ٻوون ڏو ٺاوا تي له دـستچوو
ٻوون ڏو دـپ ٻي خو ٻي گـرم
ٻوون ڏو ٻـچوو ٺاھوي شـرم.

ٽي چرا بوويت

ٽي ڪا ني بوويت

ٽي شـنڊ بوويت

ٽي ٺارامي

ٽي سـلاري

ٽي ٺاگردان.

ٽي مانگ بوويت

ٻه شـوان ٻي ڪي سووتاو

خـر تـا و بوويت

ٻه ڏو ٻه ٻي رگي هـڪو ٻي ماو.

ٽي ٺـنـيشا نـد ر بوويت

ٻه ڏو هـها تووي دـستي خـ

ٽي لـنگري ڏو ڪـشتي و

ٽي ديوار بوويت

لـ ٻـردم ٻي شـبـاي سـتـمدا

ٽي خـند بوويت

لـ پاش لـشاو ڪ لـ خـما

ٽي هـلان

ٻه ڏو زـنـڊ قـووتـي ٻي زريان

ٽي زگار ڪـر

ٻه ڏو ڪاريـل ٻي ٻـردم ڪـٺـي سووري گـورگـکان.

(وچا نه ڪ)

تہ نہ تھہشت شہقام ببہتہ ما ی دوو تو توتہی فہ دراو
تہ نہ تھہشت دوو کا نیلہی نہ شارہزا
گاہان بکہوہتہ بیابان
تہ لہ ناو پانتایی ہشی مردندا
نارایا نہ / ژنانہ
بہ گوہدانہ سہرک نہکان
بہ نگی سپی نووسیت: ژیان.

دوو مندا / دوو فریشت
 کچه ند هـ نگاوک
 لولا بـ سـی جـ رد کا نی شـ وـ وـ
 خویان پـ داکـ وتبوو
 دوو مندا / دوو فریشت
 کچه ند ی چا وتروکا نـ کیان ما بوو
 بـ دـ م خـ یا وـ وـ
 بگن بـ دـ ستـ یـ کـ لـ مـرـ فا نی / مـرـ فـخـ رـ .

دوو گوټا سوور/ دوو دټک بټه
زړی نه ما بوو هټټ بدرټځ ناو مټ نه نیکي
بټټ حميټ کانی کټ مټ
دوو بټد رټان څ ریکبوون
بکټ ونټ سټ رزاری ټټ وانی وټ کټ دټ
دوو ټټ بوار/ دوو سټ رهټټ گرتوو
مليان بټ ټټ گای نه هاټټ وټ نا بوو
کټ تټ بوویتټ سټ یوانیان
بوویتټ ټامټر
بوویتټ گټ رمایي
بوویتټ سټز و
دټټ وایي
بټ ټټ وان/ ټټ وانی بټر تټ فان
ټټ وانی هټټ هاټوو لټ چنگي ژيان.

(وچیا نک)

بـ یشتنی تـ
 ئـمـ گوـ باخ لـ دـست دـدـین
 چیمـ
 دـوشـ

گوئی هه نار
دارنارنج و
سربان
خه رتاو / مانگ
به نی سو
تامی زه یتوون
خولیای سه زمان.

ئه مه زه ره شه وان مانگمان بینیه که خه وتوو
له پاش ته هیچ مانگه که نابینین!
له پاش ته ئه مه مانگمان نییه!
مانگه که ئه مه ته له کوئی؟

(وچانه که)

ته ئه مه ته له ئه ژیه ۱۶/۳ ی شاری هه به پاره راست
ته ئه مه ته له گهرداوی ئه نفال ده ربار کرد
ئه مه دوو گوندی به که له ی قه دبا ی چیا ی که بووین و
ته نه ته شهشت به که وینه به ره شه پله ی اگواستن
ئه مه دوو گه نجی باریکه له ی سه ره شه قامه کی سه له مانیه بووین
ته نه ته شهشت ملازم موحسین به بینیمان خوهن به گه ته و
هه ره له وه دا گوله بارانمان به کات
ئه مه دوو مندا بووین له گه ۴۰ مندا ی دیکه دا به ده سه ته ژیه فیشه که
به یزکرا بووین
ته هیوایه کی وه هات په داین ئه مه به به گه رین.

ئه مه دوو په شه ره گه بووین له زیندانی ئه بوو غه به
له گه ژماردنی کاتی گه یشتن به سه داره
سه روود که نی نه نجه ران له گه رووماندا
ئه مه دوو شه شه قان بووین له عه فرین
له پا به گرمه گرمی به مه که دا
(ئه ی نه قیه) مان ده به ژا
ئه مه دوو گه ریه بووین له دامه نی چیا
به دیار چاوی ته ژیه دره نه که وه
(نه خشه ی کوردستان) مان به سگه وه
ئه مه دوو خه به ته گه بووین له ده شه که دا
له ته که هه ژه... هه ژیه موشه که
(ئه ی کوردستان) مان هه کرد بوو

تہ ویک دہستی خودایک
کہ دہمکہ مرہی پشتگوہستووہ
ہاتیت و بہ ئاسمانت ہہہکشاہین...
بہ لہدہستدانی تہ ئہمہ دوو مہسیح
ہہریہک خاچی خہمان بہ کہہہوہ و
شار تہی دہکہین
کہہہان... کہہہان
شہقام... شہقام
بہ ہہژانہک تہ لہہرہہوویت
بہ ہہژانہک تہ چہترہوویت
لہ پاہ تہدا
ئہمہ دوو شہہگہہی سہرہہرز
دہم و داوہن و دہست و دہرلینگ و دہمار و دینارمان پاک
کہ لہہرہہنیت
دہم و دہمارمان بہسترا
داوہن و دہرلینگمان دہا
دہست و دینارمان شکا
ہہ خہہکینہ پہمان بہہن:
لہ کوہیہ خواہ

(وچانہک)

بہ دہشکاوی ہہہیشتی
لہ سہردہمکہ کہ لہہگہہت سہزی نہہوو
ہہرگارہکت بہجہہشت
ہووی لہت نہہوو
بہ بہگہہردیت باکی نہہوو
چاوقاییم ہوو / پہردہی نہہوو

تہ پہہہہک خہہکت جہہہشتن
کہ ماہیہ نیگہہرانیت ہوون
ئہہلی بہ دہی و
قسہی ہہق
سہرمہستی جہز
شہیدای بہہا پوچہکانی
دنیاہ سہرمایہہداریہ ہوون

تہ بہدہنگ ہووی

تـ پـ رـ شـ ان
لـ بـ رـ دـ مـ مـ رـ قـ
چـ لـ نـ خـ یـ لـ بـ یـ رـ چـ تـ وـ
نـ تـ دـ زـ اـ نـ یـ بـ چـ یـ وـ هـا
بـ هـا یـ دـ اـ نـ کـا بـ تـ وـ
هـ رـ چـ یـ دـ تـ و
لـ فـ لـ دـ دـ اـ تـ
بـ جـ اـ نـ تـا و
بـ نـ و
مـ کـ رـ وـ
سـ یـ رـ کـ نـ اـ کـ اـ تـ
چـ نـ دـ سـ اـ دـ یـ
چـ نـ دـ بـ خـ وـ نـ و
بـ بـ اـ دـ یـ
سـ یـ رـ کـ نـ اـ کـ اـ تـ
چـ نـ دـ گـ وـ نـ اـ هـ
نـ رـ خـ یـ خـ یـ دـ اـ وـ بـ بـ اـ دـ ا

ئەو نازانە بۆلەككە ئاستە
ماركە بۆلەككە
برانە بۆلەككە و
كوليتى زۆر بۆلەككە
ئەوئى گچكە يەكە و
هەكە تاكو دىتەككە كچكەككە
هاكە نەكە ما و بووبەككە هەكەككە
خەكەككە تەكە و لەكە خەكە و اووئەككە

تہ کہ لہ نہ سلی باران بوویت
کہ کی تہی نہ ما بوو ژیان
تہ کہ بہ خشندهی خودا و
ئارا می ئیوب لہ گیانتدا
بہ باکانہ / دہتہ گانہ
شوگارت دہ بہ ست لہ ئان.

ئۇلار ئۆزىنىڭ ئۆزىگە دىگەن
 لىككەن خەتەن زىرت دىگەن
 پەمان بىلەن. . بىر لىككەن
 چى بىككەن بىلەن ئۆزى دىگەن

بہک وک ٹو مرث بین؟
چی بکین ب ٹوئی پاش ٹو
وکو ٹو فریشت بین؟

ب وادون؟
دنیا بچی واچن دکن
ک دک توانن ب ب ٹو
برگی بگرت و
درختک بت ب پو؟
وها دنیاک تان چن کرد
هر دننگ دت
هر ب تنیا دننگدانوی خی دی بیستت
هر ننگک دت هندن نابات خی بیردچت!

ٹو مرث فانک بوون
ک خودا ل پارچی خی
ل دی خی
ل ووناکی و
ل پاکی خی
وانی ز مینی کردن
تا کو نیشا نما نی بدات
ب چ جرک هزی هی
مرثی پتی وکو خی
مرثی وون و
ب نرخ ب دیبذت .

ٹو ک جگی ئومدی خودا بوون
ک نیشانتان ددا مرث تا کو کو
هزی هی ب هر مرث بت
یشتن و ب بزاربوون
پشتان کرد ل سردمک
هموو شتک تیدا ب نرخ
مرث ن بت!